



## אונקלוס

ארעא: ב וארעא הוות צרייא  
וירקניא וחושכא פרש על אפי  
תחומא ורוחא מן גראם <sup>ב</sup>  
מנשכאמ עלי אפי פיא: ג ואמר  
י "יהי נחרא ותוה נהריא: ד ותיא  
י' ית נחרא ארי טב ואפרש <sup>ב</sup>

השׁםִים וְאֶת הָאָרֶץ: ב וּהָאָרֶץ הִתְהַ  
תֵּהוּ וְבָהּוּ וּחַשְׁךָ עַל־פָּנֶיךָ תָּהֻם וּרוֹתָ  
אֱלֹהִים מְרַחְפָּת עַל־פָּנֶיךָ הַמִּים: ג וַיֹּאמֶר  
אֱלֹהִים יְהִי אֹור וַיֹּהִי־אָור: ד וַיֹּרֶא  
אֱלֹהִים אֲתִ־הָאֹר בַּיּוֹטָב וַיִּבְדַּל

## רש"י

כדין (כ"י י"ג ט"ז) וכיינו דכתיב (כ"ז) כויס עטופות כי'  
חביבים לרך וטמיינס: (ג) תחו ובחו. חמי למן חמא  
וטעמוני, טולד טובכ\* ומטעמוני על צוכב<sup>ב</sup> צוכב:  
תחו. הטטעמוניין צלע<sup>ז</sup>: בחזו. למן ריקות  
ולזר\* (ז) (ראה): על פניו תחו. על פני כמיס צעל  
כטה<sup>ט</sup>; ורוח אלחות מרחפת. כטה  
כחוז<sup>י</sup>: צועם צלייר ומרחף על פני כמיס  
ברוח פיו כל קבב<sup>ט</sup> וכטמיון, כוונת כתרחפת  
על בבן (המגיה ט"ז- ג"ח). לcocניע<sup>י</sup> צלע<sup>ז</sup>: (ז) וירא  
אליהם את האור כי טוב ויבדרל. אף צו חנו  
לruleין לדער הייניך<sup>ט</sup>, ruleין<sup>ט</sup> כלוי לאחתמת  
שיין נוטחתו. תחו. זודות. כהה. דזה אשוא רואי ורמיין.

לפלצו כפכו כמו רום קיט, ולומר שמיינט הילקיס מולה על צוקן וגדלומו, כמו (הוות ע"ג) יגולו קידיס רום ס. צה"ל לו  
ימכן מרחפת וטילל<sup>ז</sup> מנאנט (ג"א): כו.) טסיף וס מדעתו עלמו לומר שנקלל כטה הילקיס מפי  
שמלאמת כרות פיו כל הקב"ס (רא"ט): (ז) כמו נחימת גולחת, כי לפי פקונטו הקמעפה נטה נסמה קהנדלה צומן,  
הנאל כהו ותען עטמו לו ציין הגדלה, כי גנול סקינה צהו גנקי ונפקד מהען ולהו, וכן כוונת כלות רק

## לקט בהיר

ילקוקיס גמוריס (ב"ב) כב) הין לרונו למור שאממוץ  
כלומדו מסו וכטו פירושו כן שלמד מורה על צהו צפה, וה  
למיין, צה"ל לו ימכן סולו<sup>ז</sup> כל וצגו, תלג דברי עתמו טו.  
לומר שמפני כן נקלל הנטמן מסו שסקוטו סתו מתמייח-לה  
וועלוי, הצל כוונת סקמות להגדיל האטמן וולמר עליו ז'  
צחות, כמו שלומדים זכה זכלו (רא"ט): (בג) גס זה  
לטון ריקות וטעמוני, כמלה מלוקוט (לפני ז' ו') נלו  
עליסס (דע"ז): (ד) פ"י הגס זאהוים מהר גמר מעשה  
פרטק מסיס שמתתמך גלגן, בטכלת לוול צהן, צה"ל לו  
טיפה נקללה מסוס כל חמימות נס מה צעל גלגן, צה"ל לו  
ימכן מינט פ"י ספליווען על פני, ועוד סקמות שטמאת  
לזקן גס קיס טס בנטך (ג"א): (כה) ולי טפאל  
לפלצו כפכו כמו רום קיט, ולומר שמיינט הילקיס מולה על צוקן וגדלומו, כמו (הוות ע"ג) יגולו קידיס רום ס. צה"ל לו  
ימכן מרחפת וטילל<sup>ז</sup> מנאנט (ג"א): כו.) טסיף וס מדעתו עלמו לומר שנקלל כטה הילקיס מפי  
שמלאמת כרות פיו כל הקב"ס (רא"ט): (ז) כמו נחימת גולחת, כי לפי פקונטו הקמעפה נטה נסמה קהנדלה צומן,  
הנאל כהו ותען עטמו לו ציין הגדלה, כי גנול סקינה צהו גנקי ונפקד מהען ולהו, וכן כוונת כלות רק

## אור החיים

וילך לשון מקלה כויה צליינט טכוא, ווילך לו סמוך  
סקמות עלי תיבת ווילך טהמְרֵט (טמילקה<sup>ט</sup>) כי הין  
וילך וכטדור עוד להצעך הילך מקריבו טכיה דזקל  
בלילך וכויה סוד הוומנוו (תול צ"ג) מקרלה ליילך,  
וינק ממנו טויפט וליך ווילם עוד ווילם יטאלר כי לה  
כהו כטוד, זהה כויה שטמְרֵט ווילך הילקיס למלוי  
מלילך כי כгалות דומא לילך, ווילם צעלות כטהה הין  
עוד מטך וליך ווילך הילך זילם ווילם ערעד ווילם זילם  
המד כי נחימת כרע סטמְלַקָּה ווילם ווילם זילם  
וילם ווילם המה ווילם טרומָה כטמְלַקָּה כטמְלַקָּה, ווילם הוומנוו  
וינק זילם צויכה צו זילם מה, ווילם זילם זילם קילם

שכיה סקוווטה ווילר כרע מודבל ווילין לו מוקס  
סבאות לוינק ממנוו ממיליג יונטל, זהה כויה הוומנו  
(זכלוי ז' ג') ווילם רום בטומחה הילצעיר מן בליצן לי  
יזדמגה לקליזת ההיילן ממוקס יויקטו ווילטו הילר  
וינק ממנו טויפט וליך ווילם עוד ווילם יטאלר כי לה  
כהו כטוד, זהה כויה שטמְרֵט ווילך הילקיס למלוי  
יוס פירוש ווילך לטון יקל וגודלה, כי הין מעלה  
סקוווטה נוילת הילם צכלול קקליפה בגקלימה  
מץך, ווילוט כטמוד כי צויס כהו שטמְרֵט פפניו  
זילם זילם זילם זילם זילם זילם זילם זילם זילם  
וילם זילם צויכה צו זילם מה, ווילם זילם זילם קילם

(3)

נ

# תהלים יא

ורשעיה ורחמי חטפיו ואָהָב חַמֵּס שְׁנָאָה נֶפֶשׁוֹ: וַיִּמְטֵר עַל־רְשָׁעִים  
שְׁנָאת נֶפֶשׁהוֹ: וַיְתַחַת פְּחִים אֲשֶׁר גִּפְרִית וְרוּת זְלֻעָּפוֹת מִנְתָּכָסָם:  
מִתְרִין דְּפִרְעָנוֹן עַל רְשִׁיעִי מִפְּחִין דְּאַשְׁתָּא הַכִּיצְדִּיק יְהֹוָה צְדִקּוֹת אָהָב יְשָׁר  
וּכְבִּרְתָּא וּצְפָא עַל עַזְוָלָא  
יהבָת פְּלִידְהָזָן: וּמְטוֹל הַצְּדִיקָא יְיַי אָרְקָוֹתָא רְחִם פְּקָנָא יְחִמּוֹן סְבָר אָפְיוֹ:

## תרגם

זרישיה  
מרומא  
חמן  
נשא  
בחן

לטמר  
סקצי"ס  
ספטמבר  
עולה  
מקמת  
א אישון

וירודע  
חין את  
ע ישנא

אם בא  
בדרכ  
הרשות

מר אך  
צנו בני  
כח כפי  
ויבחנו

ה אינו  
כל בא  
סא של  
תביבאמו  
להאן).

זכר: ה'  
אברהם.  
ני בדור  
הינצער,  
יעועים,  
קנקנים  
ימ'. קר  
את מי  
זם, חורי

ריש'

שנאה נפשו. ומגניע לו מט גמול עונתיו לעולם  
לדיק ס' נלקות להג' ומוטס מהל' יטל' ילו' פנימו. מומך על  
ולוּה, ולוּ יממל עלי'ס מגננס: (1) פחיהם. נזון  
טממים: זלעפות. נזון שריפה. וממס פמל' לומו  
על טגנוּ וקייעמו, ומטוּ ליטרי' לג' על' חוקינו  
ליינ' (ליכס ס', זלעפה לוחמי נקמן קיט ע'),  
כלומר טערו טער (ק"ה לוי): (2) כי צדיק ה'  
צדקות אהב. וירחס על סגדיק, ומושב חומס

## מצודות דוד

(1) ימطر. כי סוף הדבר יקבל גמולו שלם, כי הרבה  
רשאות כטמר ידרו עליו מן השמים ויליכר בהם: מנתה  
בוסם. המנה למלאות כוסם יהיה מרוח וצלפות, רוץ  
לומר פורענות רב יביא עליהם: (3) צדקות. איש  
צדקותiah, ולא יעdbo ביד אויביו: ישר. איש ישר יראה פנוי, שאט אשר אהב  
זה הוא מרווח פניו:

## אבן עוזרא

לעולם ישנאנו: (1) ימטר. דימה הרעה הבאה על  
חלקם, וככה ה' מנת חלקי וכוסי (לקמן ט' ח'), והם  
מפעלי הכלפל, והעד תכוסו על השה (שמות יב' ד':  
(2) כי. אמר ר' משה פנימו תחת פניו, וככה כי

רד"ק

משקל אחד: זלעפות. חז"נ בחירק והע"ז בקמץ ענן  
רעודה או ענן שריפה: כוסם. חלקם, וכן מנת חלקי  
וכוסי. ונסמן מנת אל החלק, אף על פי שהם ענן  
אחד כמו ארמת עפר, או לפי שמנת יש בו ענן  
הזמנה גם כן: (1) צדקות אהב. איש צדקות: ישר יחוּ  
פנימו. ואיש ישר יחוּ פניו. פנימו כמו פניו, או

## מדרש חז"ל

הכשנש של נחמות, בא בנו ורודה את הפת ונתן לו באח  
שפחתו רודה מן הגחלים ונתן לה, לשניות רודה מן התנו.

(תנומא).

(2) כי צדיק ה' וגוי. רבי תנומות בשם רבי סימון, אין לך  
אדם אהוב בן אומנותו, והחכם אהוב בן אומנותו, כגון  
רבי חייא לרבי אושעיא ורבי אושעיא לרבי חייא, והקב"ה  
אהוב בן אומנותו שנאמר: כי צדיק ה' צדקות אהב, זה נה  
שנאמר: בא אחת וכל בתרך אל התיבה כי אתה ראיין  
צדיק לפני בדור הזה. (ב"ר ל'ב).

ישר יחוּ פנימו. שבעה כיחות הן, ואי זה כת המעלוה

לעיני העולם, להראות צדק לבני אדם כי לא ימוט  
וינקהו מפשיעו. אבל הרושע אהוב חם שנאה נפשו  
מלחוכיו, כי לא יכול תוכחות עד בא עתו ייאכדנו  
מן העולם: וזה שאמר (1) ימطر על רשעים פחים. מן  
פח יקווש. ואמר ימطر לפ' שהగזרות באות מן  
השמים. ויש מפרשין פחים כמו פחים לגחלים והוא  
(1) ימטר על רשעים פחים וגוי. אמר רב יודן: אין דבר  
רע יורד מלמעלה, אלא הוריד מטר ונעשה גפרית.  
התיכון והכתיב אש וברד שלג וקיטור, אמר להם רוח  
טורה עשו דברון. והיא מילתא דרשבל פליגא דארמר  
רשבל, יפתח ה' לך את אוצרו הטוב מכאן דאיכא אוצרות  
אחרים. אש וגפרית, אמר רב יודן: בשעה שארם מרים  
גפרית נפשו קצה, لما שירודעת שבה עתידין לידין  
שנאמר: ברוח קרים אפיקם. (ליק"ש).

ימטר על רשעים וגוי. וכתיב הנני מטיר לכם לחם מן  
השמים, אמר רב כי ברכיה: משל לאחר שהיה עמוד אצל

(ד) וששי יי מון עולם אַל  
ספָּן שׁעַיְין לִשְׂנָא  
רָמְלָא רֶבֶּבֶןְתָּא: הָמָן  
הַכְּפָרָן בִּעֲקָרָא רֶאָמְרָן  
בְּלֵישָׁגָגָא נְתַפְּרָרָסָפָתָא  
עַמְּנָא מָן רַבְּפָן דָּלָנָא:  
וְמַאֲינָסָא דָּעַנְיָא מִן צְחוֹת

(ג) בְּלָב וְלָב. גְּטָיְיָןְגָּזָוָט, לִי  
(ה) מִשּׂוֹד עֲנֵיָים. מִמְּמָה צְוָה  
מִצּוֹדָת צְוָה  
(ז) גְּדוֹלָות. חַשּׁוֹת וְיִקְרָות. כְּמוֹ  
(ז) מִשּׂוֹד. עַיְן עַוְשָׂק: בָּאַנְקָתָה,  
אַסְּרָר (גְּמָן עַזָּה)

חלוקות והלשון המדוברת בדברים  
כולם, כי נוכל לرمותם: שְׁפָטִים  
כִּי מִי אַדְּן לָנוּ לְצָוֹת לְבָל  
שְׁעוֹשִׁים לעֲנֵיָים ע

שומר אמוניים (ישעה כו ב), כי  
תוואר, והמתואר הסר, והם אף  
קשוטות (בראשית מה ז): בְּלָב וְלָב  
לבבות והלשון תָּלִין بعد האז

ורוב בני הדור הם רשעים, וכי  
זה חולושים. לפיכך צרך תשועה  
(ג) שָׁוָא יַדְבָּרוּ. כי יאמרו בכ  
ונ הו שָׁוָא: וְשָׁפָט חֲלֻקּוֹת.

(ג) שָׁפָט חֲלֻקּוֹת וְגַוָּא. שָׁמְחַלְקִין  
ידְבָרוּ אחר כפה ואחד  
(ד) יִכְרַת הָיָה בְּלָשׁוֹת חֲלֻקּוֹת  
זה חניא: מה תקנעת של מספריו ליל  
הוא עסוק בחוויה ועם הארץ  
אחד בר חניא אומר: ספר אין ל  
ברוח הקדוש שנאמר: יִכְרַת הָיָה  
מדברות גדולות, אלא מה תקנתו  
הרע, אם תלמיד חכם הוא יעסוק  
ישפfil דעתו. ערי  
תגא דברי רבינו ישמעאל, כל ה'כ  
עונות נגנ'ג שלש עברות עט  
ושפיקות דמי'. כתיב: הכא לשן  
חתם בעבודה זורה אנא חטא ה  
בג'ilio עריות כתיב ואריך העשוי

יחזו פנימוּ כַּפְּנַיְמָן בַּפְּנַיְמָן אֱלֹהִים עַל-הַשְׁמִינִית  
מְזֻמָּר לְדוֹר: בְּהַזְּשִׁיעָה יְהֹוָה כִּי-גָמָר  
חָסִיד כִּי-פָטוֹ אֲמֹנוֹת מַבְנֵי אָדָם: גַּשְׁוָא | הָגָמִיר טַבָּא אֲרוֹם סְפוֹ  
גַּשְׁקָרָא מַמְלָלָן אַנְשָׁעָם חַבְרִיה סְפָתָא שָׁעָיאָן בְּלַבְבָּהּן מַגְבָּלָן וּבְלַבָּא שְׁקָרָא מַמְלָלָן:

(ט) על השמייניות. כנור סל טמונה יימין: (ט) גמר. מתקליס יי ומרגלייס למ מקומות חאל מגלי  
כללה: פטו. פְּלִילִינִי טַלְעָעַז. כמו לפכו, וכן פמל ממתן טם, ומגילדים נקhol סל מוד מקתול  
מנחים: כי פטו אמוניים מבני אדם. קכל

## מצודות דוד

(ב) הוישעה ח. להנצל מיד שואל: כי גמר הפליד.  
כלה חסיד מן העולם, ולא ימצא מי למחות ביד  
שואל וללמוד רעל זכות בפנו: פטו. כלו אנשי אמונה, וידברו עלי כוב בפניהם שואל:

## אבן עורא

יבחנו בני אדם ואם הוא רוחוק, או ייחזו החוזים  
על דרך כאשר התעו אוותי אליהם (בראשית כ י),  
כמו אשר ילודה אותה ללווי (במדבר כו ט). ומלת  
ישראל תיאר, והטעם משפט ישרא, כמו וישר משפטיך  
(לקמן קיט קלן): (א) למנצח, השמייניות. נועם, או פיות,  
או יתרו. (ב) כי גמר הפליד. גמר פועל עומר, או אם  
הփנים רואים, רק העיניים שם בהם, ואין טענה מן  
פני ה' חלוקם (אייה ד ט), כי הוא כמו פני ה'  
בעושי רע (לקמן לד יז), והנכון כי ייחזו שב למלה

## רד"ק

המזמור נאמר ברוח הקדר על העתיד, על דור שהוא  
מחברים הרשעים על העניינים: (ב) הוישעה ה' כי גמר  
הפליד. כלומר ההסידרים ואנשי האמונה גמרו ופסו,

## מדרשין חז"ל

היה שאמר: שבע שמות את פניך אל תקורי שובע אלא  
שבע, ושל ימות המשיח שמונה שנאמר: למן צח על  
הشمינית על נימה שמנית, ושל עולם. הבא עשר שנאמר:  
על עשור ועל נבל עלי הגין בכנהו. (ערכין יג):  
(ב) הוישעה ה' כי גמר הפליד וג'ו. משחרב בית המקדש  
בטל השמיין ונופת צופים ופסקו אנשי אמנה מישראל,  
שנאמר: הוישעה ה' כי גמר הפליד וג'ו. (סוטה מות).

הוישעה ה' וג'ו. וזה שאמר הכתוב אמר חסיד מן הארץ,  
שאל ארדיות באיזה זכות אומה זו עומדת, אמרו לו יש  
בכה צדיקים יש בה יגיען בחוריה. מיד גוד הטילו  
מרוגאות (פירוש: גוררות ועוזה) על הארץ, וכיוון שנתרנו  
עליהם העול הזה חදלו מליגע בתורה, לפיכך אמר פסו  
הشمינית מזמור לדוד, על מילה שניתנה בשמיינ. (מנחות  
mag):

אבל מן המלאכים לא פסו. (ילקו"ש).

תגיא רבבי יהודה אומר: כנור של מקדש של שבעת נימין

## נושאי הפרק

(א-ה) בקשה לישועה מהרשיעים, ותיאור מעשייהם.

(ו-ט) ה' שומר את האבונים והעסקים.

(5)

Elimelech of Lyzhansk

# ספר נועם אלימלך

זה החיבור אשר חיבר ה"ה הרוב המקובל החסיד המפורסם איש אלקם  
קדוש יאמר לו אשר מעינייו יצא חוצה ותורתו אמונתו חורת אמת על  
חמשה חותמי תורה באשר עייכם תחינה משלשים: גם כמה לקוטים על  
פסוקים ונמרות וורשים מוסדרים על אוני פ להורות לעם ה' דרך ה'  
את המעשה אשר יעשה:

הובא לבית הרופים ע"י הנזéri תרי אחום ה"ה הרבני המופלא החסיד  
המפורסם מוהר"ץ אליעזר ואחוי הקטן ה"ה הרבני הותיק  
החסיד המפורסם מוהר"ר אליעזר לפמן נר"ג:  
וע"י המסייע האלוף החתוני הנגיד  
מוחר"ד יעקב דוב בער הלוי  
ה"ר שמואל ריס  
מק"ק לבוב:  
לפדר לפדר כי אמר אלהי אבי בעורי לפ"ק

ויצא לאור חדש ברוב פאר והדר ע"י  
מכון סוד ישראלים  
שנת תשס"א לפ"ק  
עה"ק ירושלים חביב"א



ונם אַחֲרֵיכֶן אֲשֶׁר יָבֹא בְּנֵי הָאֱלֹהִים  
יַעֲלֻוּ בְּנֵי רַבְבָּא לְקַוְתְּ בְּנֵי  
אַנְשָׁא וְיַלְדוֹ לְהַמְּפָה  
הַגְּבָרִים אֲשֶׁר מַעוֹלָם אֲנָשֵׁי הַשָּׁמֶן פ  
י" אֲרֵי סְנִיאָת בִּישָׁת אֲנָשָׁא  
← מְפִשְׂרַת הַנִּירָא יְדֹעָה כִּי רַבָּה רַעַת הָאָדָם

## רש"י

## לקט בהיר

הנוכות נחטולס, וכן כתוב ר' עז"י נעמדו צפ' צלמ' י"ג נ"ג  
עי"ז, ועוד לנו פתר מיגת הפליטים, כמו נכללו נפליטים  
ע"ז טנאלו ולומומפה נילו המר ונלאו עגלי עזון ענקיס,  
כלומר לנו העברי לניל לקלומת ענקיס, וקיעו סך, ומם  
הממל וטאנו למם קעולם חייו לפרא מזמנועם קכמוא, הלו  
לפרט כוונם קכמוא, צנטצטיל צהיו מלהיכים גדולים וגונסיס  
ומטוציס בעני סכליות דין גורמא שעה נאש נסמן  
ולטאנו למם קעולם, והמל נלאו וטאנו נפל על לנו  
שיוי נטהחותו. ולא נטהו למד מהם ורמביו. שעקרה.

(נח"ז): י) בדיבור וס焉 ר' עז"י מפלץ מתחמות סכמוא כלל, הלו מקיסיס קכמוא, כלומר הגס צלמ' סיה נאש מוכחים  
וינטיליס צילמולוס דרכ' מוסך, הלו סיה נאש למד מלהצין צל מלהצין סיה מלהצין סעמוץ  
מעטיאס נמלהומיאס ע"ל נכושו (בא"ז): יא) כן מפלץ ר' עז"י מתחמות פטט קכמוא, כלומר לנו רק סה צעומס  
טאנו סיו ענקיס גדולים ומטוציס, הלו גס חמיי אין פיי כטאנפליטס הלו גס גמאלזו צניי הדר טלאו לאש נטס  
מנגות סהולד, יוזחי מלהצין סיו צויה נטה (בא"ז): יב) מינם בגנוליס נטה לפלטונו, גונוליס גדרען נטה ונקומא, הלו  
קכונא סיה צמחמת גנורומת מלדו נטמוס (בא"ז): יג) אין המקרלה יוזה קידיל פטוטו, לאשי הסס פלייטו למתמשו טאיו  
ילדועיס צקמוםס למתיזות נגנולה ולגדולה, הלו נפי צטעלצט צקיי סז זקה טאלזרו יימוח ונטומע, וכן לרין סכ'  
זהו סיה קיינה צאממו למם העולם, על נט ממו רזומינו וע' נכ' צטמס מולס על מעטיאס - ודע צלמעלה פטוקן י'  
פירך ר' עז"י צניי פטוליס נכ' לדלים, פטלון צניי הקטלים וטאופטיס, ואטה מלהליס טופלו, וגס לרין פטלון הין קכמוא

## אור החיים

כטulos צז וכקפן טלו רוגזו צל יוסף, וכן כל צדיוק  
במהדס צהירן נמך יומס קרעה צהירן טנילח  
ולדיוק כטroleח ערומו עכשו ערלו ל' יוס (צטולו)  
טרעומס סימה צנוקה ערומו ערולין וכטמעס  
מפהח על ערומו צהירנו מוהז ערולין כטעלון וכטמעס  
כהו כי אין גזר ס' צלמ' ותנאג צמלה רחמייס גמורא  
כטulos צז וחפיו עס בזילוקס (טרכין ט"ז) וכטו  
הוומו צמגס כהו צטער פירוט מלהזון ציט להס נצ  
צטלהה) על כל פויס תלדפס מזט כדין נטלא  
דקדוקי סעתיות וזיס יטצעה כטולו צלצ  
כטגוליס כטיעטס דין צטוקיס וירחוו, וגס  
צטוקיס לאגמילס י' צ טולומות:

ה. וירא ס' כי רזב רעה כלהס וגנו' ויונס ס'  
כי עטב וגנו'. גרייך לדעתה הומו רעה

## אור בהיר

כטסימה חוויה מטו. תח' (תט) פ' מזיג גובל רעהו גובל ממו קרכע. ח' (ח') פ' גול נכלל קוש פרטן

**בָּאָרֶץ וּבְלִיאָר מִחְשַׁבָּת לְבָז רַק רַע  
בְּלִיהְיוֹם: וַיַּגְּחֵם יְהוָה בִּרְעָשָׂה אֶת־  
בְּמִמְרָה אֲרִי עָבֵד יְתָאָנְשָׁא**

רש"י

## לקט בהיר

זה כן !! פילו צפירטנו, מה שחלקונו צו ייס על  
הקלים וכופעים (בא"י), ומילן רצ"י ז' לוטס צב"ג,  
הממה ביתה לפניו טרלו כתהתויס", מהילן כי

spli לוטס פ"ל, סיל"ל חנוי "טמוץ" קאיו לאסיס רניס  
טמום ליטס וכל חד מורה על מעטהו, וללוטס רב' סיל"ל מופפת סול פלון טממו  
מעטוי צדות ותלו צמוכלה והפקק הצלות נמהה שיל האלו סלן קנה כל מעטוי צדות, כמו כן צי המלט המלידו לה  
המחלומים למרו צפקנ"ה ויטה נמהה צלן המרידו מה טעלויין, ולפי"ז סוגר לפrect ויתעכוב וכו' כמרגו צעלן  
כל פקנ"ה פ"י מפכ לאוניג מה תלס ע"י האצול ולטנס לו מה צמאל צענומו והMRI לה המתויס, סלה נפלך כפסונו  
טהקנ"ס צענומו נערב, כייה קמיה על מה צמאל צפה נמהה הילו (רא"מ), ועוד הכל צלנוד וטעיס ויה נס נסנמלן  
סחמט ווין מהן עבדן (ב"ב), ונכל זה לא מוקט טלט גממה וז הינה צלימה, טעל"פ מלך והMRI סטמומיין, גס מי"ז  
בן וימעניך היו מיזוג על נכוון, פילו צפירטנו נמפעל צהו צענומו נערב, והלייל ויענד קלחס, ע"ל מגיל א"ל (מ"ל):

## אור החיים

לחת נב לדעת צזח נסמל דכלהו יון נב גם ידע,  
ולו ע"כ. וכרכז"ד כי ויכף צעהו נב מגישו כבוד  
כרמלז"ס על דציו צוה וכבעל כי מוב לומר  
שלו וו ותדריך נחלות לרגנניין וכו' יונן טס  
דרינו. ולזרי הכרמלז"ס עירק כי הין מופן ידעת כי  
מושגמ הצלינוומי ודים נב נקמת ידועה מדממה  
היוציאו. וטכינך כי כ' וכל נטלול טריהה במוגגת  
כח נחלות נעשות זלה שמניגט הלו בזיהעה ולם  
ידענכה, וכוח טרמו רמץ"ס צהומנו ווון דעתו כל  
חדרים יכולת נכתיג וכו' כי ליה הפקר שמניגט עדיו  
בזיהעה ממעממה ותסוס מוטלה ממעממה, וכוח  
טהממר בכתוב (צמזר כ"ג) נב צזיט הון צויקז  
ולו רוחה טמל כה רוחה צטירקה כי טלן לדעת  
יטלול טידיעה כהט טידיעה יטנא ממעממה כי הינו  
בזחמים כלודס טקידיעע כהו מוץ ממעמם לומר ימנע  
ולו ידענכה כי כ' כוח ודענו החדיבי) ווינו לריין

## אור בהיר

תב"א) פירוש הגד אנטיג הומו ק"ר על פי כן צולגנו. **תב"ב)** וו"כ קובל  
שלו נומם צממה נטח, צמיטטו לעט יטנו לדיעה, וו"ס הון יי"ע גס השעט ק"ט וצלאם. **תב"ג)** נמלט הדר מוג גם  
יעול כה לאנטיג גרע, וכל זה סטמס ק"ז צמוקט אנטיג כה, גנון כלול ופ"ג נתק וצומם, האל ודיי ציאנס לטריס צלן צלנס  
מיהידיעה הגד רעדס גמיס צמוקט צהו טה דוקל לדעת נטילו וכמו שמלר מעלה "צטראיה" כי צלן לדעת, נלומר כה צטראיה,  
ונזה גל קקה נמה הילר הנמוג נפ' וילך וקס קעס קה זונה וגורה, קלי צלן צלן קדישה, וכדוםמה לה רדיפת. **תב"ד)** כי לטענעם

פָּאָרְעָא וְאֶכְ

מן סטליויס  
אל לנו של מוו  
וחסוי\* מרגוס  
בל מוקס ו'  
במחטב לפי  
וכן כל נצון י'  
וכן חדס וו'ם  
(דביס ל'ז י'ז)  
חומרתי כי כה  
חלהה כס: א'  
בל ליה ר' וו'  
טבק"ב ר' וו'  
כתיו ויחטב  
המלה לו כה,  
ויממיהו ה'ת  
למות, חמל נ'  
הנ'ל, חמל נ'  
טסקון לחמוי  
שיוי ויטחאות...  
שיטו וו'ן טהט  
ויה נ'ל  
בר' מה טהט  
כפיו הון נ'  
רטע, ח'י) ו'  
הון לריין ל'ק  
ה'ז'ז'ז'ז'ז'ז'  
טמ' ז' ז' ז' ז'  
טמ' ז' ז' ז' ז'

כפיו הון נ'  
רטע, ח'י) ו'  
הון לריין ל'ק  
ה'ז'ז'ז'ז'ז'  
טמ' ז' ז' ז' ז'  
טמ' ז' ז' ז' ז'

גענשי לדיקום.  
כללו. (תב"כ)  
יך לה' חי' מגיש  
מלול כה' טו'ז  
טו'ז. (תב"ח)



## אונקלום

ה' בְּהִאָמֵר  
נְשָׁמָה לְעַבְדָּה  
וְאֶזְרָךְ וְאֶזְרָךְ  
אֲפִירְמַבְיָה  
וְתְּהִלָּתִי לְ  
אַשְׁמִיעַ אַ  
וּמְלָאוֹ אַ  
מְרַאַשְׁתָּה  
יִצְאָה בְּאַיִל  
מְעוֹלָם אַ  
וּגְבֻּוֹתָה  
עֲוֹרִים בְּבָ  
וּמְעַקְשִׁים  
בְּשָׂתָה הַ  
וְהַעֲוָרִים  
בְּמִשְׁלָם

תְּקַפְּהוּן בְּרֻעָתָה; וְאָמֵר "

אַמְחִיחַת אֲנָשָׁה רִי בְּרָאָתִי מַעַל  
אֲפִירְאָמְנָשָׁא עַד בְּעִירָא  
עַד רְחַשָּׁא וְעַד עַוְפָא דְּשִׁמְאָ  
אֲרִי תְּבִית בְּמִקְרָא אֲרִי  
עַכְרָתָנוּן: חַוָּמָ אַשְׁבָּחַ רְבָמִין  
קְרָם יְיָ פְּפָפָ

## צח בראשית ובראשית

וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֲמָחָה אֶת־הָאָרֶם  
**אֲשֶׁר־בְּרָאָתִי מֵעַל פָּנֵי הָאָרֶם**  
**מִאָרֶם עַד־בְּהָמָה עַד־לְמֶשׁ וְעַד־עַזְּ**  
**הַשְׁמִים בְּיַי נְחַמְתִּי בְּיַעֲשִׂיתֶם: חַוָּה**  
**מֵצָא חָן בְּעִינֵי יְהֹוָה פִּפְפָ**

### רשוי

כָּלְדִּיקִיס סְעִידָיוִס לְעַמּוֹד מַסְסָ: (ו) וַיֹּאמֶר הָ  
אֲמָחָה אֶת־הָאָרֶם. כָּוֹם עַפְרָ וְחַנְיָם עַלְיוֹ מַיִּס  
זָהָמָה גַּם לְמַטָּה וְכוּ, וְעַל פִּי יְמִין קָלָל עַל יְמִינָה,  
וְחַכְמָה חָלָתוֹ (ג''), לְכָךְ נְהַמֵּה לְזָהָן מַהִי: מַאֲדָם עַד  
בְּהָמָה. לְךָ כָּס כְּפָמִיתָו דְּרָכָס (סִיכָּד קִיָּה), דָּלָה  
כָּלְלָנָה נְגָרָה צְצָלָל כְּמָדָס וְכָיוֹן סְכוֹן כָּלָה מַכְּוֹן  
צָהָלוֹ (טָס): בְּיַי נְחַמְתִּי בְּיַעֲשִׂיתֶם. מְצָנִי מַכְּוֹן  
(עַמּוֹתִי) עַל חָלָר עַמּוֹתִים:  
**חִסְלָת פְּרַשְׁתָּה בְּרָאָשִׁית**

### לקט בהיר

(מ"ל): יט) ועדין קאה ימול מינט מלדא, טסיל"ל נס  
זאמלה גס למת וויא, ועל פ"י יטט קלא"ל עעל יי מלדא,  
וְחַכְמָה קָה לְיַיְקָן לְמַמּוֹת לְגַס וְלְלָלְכִיָּה נְכָלָל, מָה סְכִיָּה  
לְלִכְיָה, לְשָׁטָה לְעַהָוָה יְעוּוּוָה (מ"ל): כ) נְכָל פְּלִיטָנוּ  
צָלָל לְזָהָן נְיָוָס מְמַכְּנָה לְמַלְתָּה טִימָה, "כִּי" פְּלִיטָנוּ וְסָמָךְ  
נְמִינָה טָעָס, וְכִי" פְּטָני מְלָה עַל הַזָּמָן, כָּמוֹ לְיַיְקָן  
הַמְּלָאָן, צָלָל נְמָה לְמַמָּה וְגוּ כִּי מְמַכְּנָה לְמַלְתָּה פְּנֵי  
מְהֹומָה מְמַכְּנָה טָהָיטה הַיְזָה צְעַטִּים, וְכָבוֹנָה בָּזָה  
צָלָל מְפָלָטוּ צְנַמְלָעִים מְעַקְיִים, צָלָל סָוָף מַעַסָּה  
צְנַמְמָטָה מַמְלָה:

### אור החיים

פְּוֹרָס לְגַן נְדָר מַעַטָּיו כִּי בְּגַמְוֹת כְּמַלְכָה טָמֵר כ'  
מְבִילָה כְּהָדָס לְגַן יְגִילָה כְּוֹתוֹ לְדִיקָה וְלָחָק כְּוֹלָן  
ז. וַיֹּאמֶר כִּי מְמָמָךְ וְגוּ. סְלָאָן לוֹמֶר כִּי נְמִינִי  
וְגַוְיִוְתָּה וְלָגָן כְּסְפִיקָה צָמָלָה שָׁמָלָה  
לְוֹמֶר מַגְּהָן וְלָגָן מַמְלָה. וְלָיִן מַזְּבָּחָה לְוֹמֶר כִּי  
לְגַם צְוָונָת כְּמַן שְׁבָטָה צְבָאָה לְדִיקָה לְגַן תְּלִיְלָה מְדָקָתָה  
צְסָמוֹתִי). צָלָל לוֹמֶר טְמָעָס טְמָלָר לְמַמָּה כְּוֹ  
לְגַד צְנִימָס עַל עַטְיוֹתָס לְגַן נְדָר מְעַטָּיִס כְּלִיעָס, יְ  
וְצְפָרָת לְסָס כְּלִיעָן יְכִילָן נְדָר מְעַטָּיִס כְּרִיעָס  
וְנְגַלְוָן צָלָל יְמִחְיָיוּן כְּלִישָׁאָלָה) וְסָס הַוָּסָס צָלָל  
כְּגִינוֹן לְמוֹנְתִּין וְלָס יְכִילָן נְדָר יְיִמָּס סָס  
קְעוֹן וְגַדְולָה צָס טָס כְּוֹן צְלָלָן כְּגַזְרָה וְלָזָה הַמְּרָלָה  
וְגַוְיִי כִּי עַטְיוֹתִים וְלָמְנָסָס זָס הַזָּן נְמִלָּטָה  
וְלָחָק חַמְלָה תְּקָפָה וְמִיד וְנָמָמָה מַגְּהָן צְעִיָּיָה (טָלִיבָה)

### אור בהיר

סְפָנָס מְכִלָּמִיס, מָה נְכָה, הוּא יְמָן נְסָס וְלָיִן מַיְקִיטָה דְּכָל, מָה צְלָן כְּסְלִיטָעִים, צְלָוָס מְמָמָה עַמְּסָס נְגַעַן, הַס יְצִיטָס נְסָס  
הַס כְּנִימָת לְזָהָן צְסָס נְמִילָה. תְּכִבָּט (וְלָגָן כְּנִכְלָל מַהְלָעָה עַל כְּנִימָת). תְּלָל (זָס צְלָוָס מְנָמוֹן). תְּלָבָה (לְגַם סִיחָה לְיַיְקָן קְוָלָס נְמִילָה  
לְעַמְּסָוּ). כְּלָמָל, מַגְּבָן, מַגְּבָן, הַס כְּנִכְלָל הַמְּרָלָה וְסָס  
סְפָנָס צְמָלָס מַגְּבָן. תְּלָגָן צְעַנוּלָס צְמָמָן סְכָל  
**בעזר עולמות הש"י"ת סיומתי פ' בראשית**





אילו ר' לוי רבי שמעלקא זצ"ל זצ"מ זצ"ק, זצ"ה זצ"ז

(13)

ספר

ר' לוי ר' לוי רבי שמעלקא  
מניקלשבורג

## חידושי הרבי רבי שמעלקא

על הש"ס בהלכה ובאגדה

להגה"ק החסיד האמתי רבן ומארון של ישראל  
הרבי רבי שמעלקא הלווי איש הורוויז צללה"ה מניקלשבורג

ספר

## חידושים הריב"ש

על סוגיות הש"ס

להגאון הגדול המפורסם בחוריפות ובקיאות שר התורה והיראה מו"ה צבי יהושע  
 halo'i איש הורוויז צללה"ה אבד"ק טרייביטש בן הגה"ק הרבי רבי שמעלקא  
 halo'i צללה"ה וחתן דודו הגה"ק רבי פנחס הלווי צללה"ה בעל הפלאה

נערך ונסדר בעזה"י ע"ז

יצחק הלווי בלוudi

נדב המחברים

מכון זכר נפתלי

ע"ש הרה"ג ר' נפתלי קרבינך זצ"ל  
בראשו בנו הרה"ג ר' אל"י חיים שליט"א  
בסיוע מופדות בוטזון באה"ק  
בנשיאות כ"ק מרן אדמו"ר מבוסטן שליט"א

עה"ק ירושלים ת"ז

שנת קנו דבריו שמואל לפ"ק

תשמ"ט

לו לאדם שלא נברא י' וגמרו נוח לו שלא נברא המהירוש"א בחידושי אגדו ע"ב, הלשון נמננו וגמרו פ' ורכו הלאוין שחן שס"ה ש על העשן שחן רק רמי' שכר וקרוב להפסד יותר נוח לאדם שלא נברא ע' דמבוואר בקידושין (מ' ע' הקב"ה מצרפה למעשה מצטרף עי"ש, א"כ יש בפעמים רמ"ח, פעם אחר אחת על מהשבה, משא רק המעשה א"כ שוב נפי ועפ"ז אמר לפרש הפס רעת האדם כלומו עבירות מרובים על השכר, טוכה של המצווה מצטו מרובה, זהה אמר שרוא' מחשבת לבו רק רע כל כי

(ה) הקמת ניר הדש וסמכיו אותן קית', מאוני צדק פ' בו ראה, שיורי קומץ למנה דין שבוסס'ש שמן הטוב שהאריך והקדמת בעל הפלאה לסתור, ישועות יעקב ס"פ בראשית, כן.

הננו להציג דברי הנעים שלא נברא יותר משנברא, וע' מצותו עשה, והדרך הכלמי להפסד יותר מאשר, וזהו גם מל"ת שם מרובים אשר ישראל מורה"ש הלוי ולה' יותר מאשר נברא, לפי ש' כפליים יחשבו ולא כן הלו דיל' כל העוסק בתורה ומץ לו שלא נברא דהשתא קורב

פטאות הרי רודפיין אחריו ורוצחים לתופסו, וזהו כוונת רוז'ל בפשותו כמה שאמרו כל הרודף אחר הכבוד הכרוב בורה ממנו דהינו-כשאדם רודף אחר הכבוד הרי ממילא שהכבוד בורה ממנו שלא יתפסו, אבל כל הרודף מפני הכבוד, ממילא הכבוד רודף אחריו כנ"ל).

לשם. ת"ר שני שנים ומחצה נחלקו ב"ש ב"ה הללו אומרים נוח לו לאדם שנברא יותר משנברא וה הללו אומרים נוח לו לאדם שנברא יותר משנברא, נמננו וגמרו נוח לו לאדם שלא נברא בפומ' דרבא חכילת בברכות דף י"ז ע"ב מרגלא בפומ' שנאמר ראשית חכמה חכמה תשובה ומע"ט וכו' שנאמר רשות מורה על מ' יומם, יראת ה'ichel טוב לכל עושיהם (תהלים קיא, י), לומדים לא נאמר אלא לעושיהם, לעושים לשמה וכו' וכל העשויה שלא לשמה נוח לו שלא נברא, ע"כ. ויש לדرك נהי בגדור העשויה לשמה מהלומד שלא לשמה אבל מנ"ל דנוח לו שלא נברא, גם יש לדרך נהי עונש להאי עניין Mai Shien.

וביאר על פי מה דמבוואר בעירובין (י"ג ע"ב), פלוגתא דבית שמאי ובית הלל אי נוח

דף ז' ע"ב. אמר רבב"ח אריו"ח ירושלים אלמלא דלתוותה ננעלו בללה חיבין עליה משום רשות הרבים. היינו מי שהוא רוצה לא בא ליראת השלים, או צריך להיות הדמותה היינו הפה העליון והתחתון, נעלות, כדי שלא יעבור עליהם המים הזדונים ר"ל, ומה שchan נעלות רק לתורה ולתפלת בא מכח אחר כך לעיני השכל לראות בתפארת גאון עולם עליון).

או' אמר דהנה כשהאדם בא לחסות בצל כנפי ית"ש, החצונים ורוצחים לדבק בו לילך לינק מהקדושה, משום זה איתא שירושלים דלתוותה נעלות, היינו יש מ' פתחה מורה על מ' יומם, ויש מ' סתוםה מורה על מ' לילה, ובמ' סתוםה יש ב' דלתה'ז' וזהו דלתוותה נעלות, וגם יש במ' סתוםה ד' קווין מרמז על מ' לילה).

דף י"ג ע"ב. כל המתו על הגדולה גדולה בורהת ממנה וכל הבורה מן הגדולה גדולה מחותה אחריו. אמר הרה"ק הרב' רבי שמעאן מникלשבורג מטע הדברים כשאדם רואה שרודפיין אחריו הרי הוא בורה שמא רוצחים לתופסו, וכן כשאדם בורה

א) דברי שמואל חי שרה. ב) עי' מ"ב סימן ל'ב ס'ק רל"ג. ג) דברי שמואל פסח (קסו). ד) הקמת ניר השם וסמכות משה. בש"ס דילן ליכא אמר כל הרודף אחר הכבוד, אך כיע"ז איתא בירושלמי סוטה סוף פ"ט ובע"ז פ"ג ה"א, ואננו הסמכנו דברי ריבינו ע"ד הגمرا עירובין כאן כיוון דdomים בתוכנן.

ממצות ה' מעורב במחשבתו מחייב פיגול א"כ הפסד מרובה על השכר, מש"ה וינחם ה' כי עשה את האדם שטוב לו שלא נברא כנ"ל, ולזה אמר רבא דכל העשויה שלא לשם שאין מחשبة מועלת להצטרף לטובה וא"כ עלול אל הפסד יותר מאשר לא שלא נברא וא"ש והכני". **T**

### פרק עושין פמיין

**דף י"ח ע"ב.** אמרה יונה לפני הקב"ה רבש"ע יהו מזונותיו מרורין כוית ומטורין ביך ואל יהיו מתוקין כבדש ותളין ביך בשר ודם. הנה בש"ך י"ד סי' צ"ז סק"כ פסק דוויית מקרי דבר חריף דאמרין בעירובין שאמרה יונה יהיו מזונותי מרורין כוית, ושמעתית מקשימים בשם המנוח הרוב הגאון המפורסם מי מאיר סג"ל צ"ל שהיה אב"ד דק"ק טיקטין שהרי במסכת פסחים דף ל"ו ע"א איתא יכול אדם יוצא בכוכרים, ר' עקיבא

לו לאדם שלא נברא יותר מאשר נמו גמרו נוח לו שלא נברא יותר מאשר נברא, וכי המהרש"א בחידושי אגדות למס' מכות (כ"ג ע"ב), הלשון נמו גמרו פי' שמננו מןין המצות ורבו הלאין שהן שס"ה שmag'ע עליהם עונשין, על העשין שהן רק, רמ"ח שמקבלים עליהם שכר וקרוב להפסד יותר מאשר, מש"ה גמרו דנווה לאדם שלא נברא ע"ש. ואמן לפיה מה דמכואר בקידושין (כ"ג ע"א), דמחשבה טוביה הקב"ה מצרפה למעשה ומהשבח רעה אינו מצטרף עי"ש, א"כ יש בקיים מצוה עשה שני פעמים רמ"ח, פעם אחת על המעשה ופעם אחת על המחשבה, משא"כ בל"ת לא נחשב רק המעשה א"כ שוב נפש השכר על הפסד. ועפ"ז אמר לפרש הפסוק וירא ה' כי רבה רעת האדם כלומר שראה שההרוות מצד עבירות מרובים על השכר, וכ"ת כיוון זה מהחשבה טובה של המצווה מצטרף א"כ מידת טוביה מרובה, וזה אמר שראה גם כן כי כל יצור מחשבת לבו רק רע כל היום גם בעשותו אחת

(ה) הקדמת ניר השם וסמכות משה,نعم מגדים בלבד, אך פרי תבואה ט"ו פ' בראשית, ומשק אליו עוז בראשיתאות קית, מאוני צדק פ' בחקותי, ורע קרש דף ס"ב, אמרות טהורות תהלים קיט ב' פ', חמדת צבי תרומה, ראה, שירוי קומץ למנה דף מט, ח"י מהר"פ ח"ב דף לו, חי וואבן חגיגה י"ב, ועי' בקנותוס צפת השמן שבטו"ס שמן הטוב שהאריך בזה. ובספר בנין אריאל הביא עניין זה בשם אבינו הג"ר אריה ליב אב"ד קאמסטראטום. ובהקרמת בעל הפלאה לטפחו הפלאה על הש"ס, הביא עניין זה בשם זקנו הג"ר מאיר אב"ד טיקטין, ועי' עוד בספר ישועות יעקב ס"פ בראשית, ובספר אור חדש סופ"ק קידושין ובספר תורה אייר, ובספר יין שמועה, ג' כתרו כן.

והננו להציג דברי הנעם מגדים ריש פ' בלבד שהביאו ג"כ בשם רבינו בשינוי לשון קצר: נמו גמרו נוח לו לאדם שלא נברא יותר מאשר נברא, ועי' בmaharsh"א, היה דיש לפני האוד שמי דרכם בכוואו זהה העולם, והרך הטוב לקיים כל מצוות עשה, והורך הבלתי טוב לעבור על ליט', ולהל"ת הם שס"ה ומרובים ממ"ע שם רמ"ח, והרי זה קרוב להפסד יותר מאשר, וזה נמו, שהביאו המ"ע והל"ת בגין ומספר, ועי"ז גמרו שנוח לו לאדם שלא נברא רנסמר מל"ת שם מරובים מאשור נברא וקיים המ"ע, שהוו קרוב להפסד ורוחוק משכר ע"כ, ומשם"י דהרב החסיד גאנץ ישראל ממהרש"ש הלי זלה"ת שמענו דעת כל זה מקום יש בראש לקיים דברי בית היל זנוח לו לאדם דמכרא יותר מאשר נברא, לפי שא"ל מחשבה טוכה הקב"ה מצרפה למעשה משא"כ מחשבה רעה, א"כ רמ"ח מ"ע כפלים יחשבו ולא כן הלאין ול"ת, נמצא דעתם שנברא דהשתא קרוב לשכר יותר מהפסד, ועפ"ז פי' אמרם ז"ל כל העוסק בתורה ומצויה שלא לשם נוח לו שלא נברא, והינו דיכשאינו מקיים המ"ע כראוי או יותר נוח לו שלא נברא דהשתא קרוב להפסד ורוחוק משכר ע"כ דברי הרוב ז"ל.

זהו  
הוודף  
שאדם  
ברוח  
מן  
לחי.  
  
ב"ש  
ז שלא  
וח לו  
וגמרו  
איთא  
תכלית  
חכמה  
ק"א, י'  
עושים  
זוח לו  
זרועה  
ן דנוח  
אי עניין  
ג ע"ב,  
אי נוח  
מת נזיר  
ובע"ז



TaiTe/601m, Hayim Tsevi, d. 1926.

(17)

לְזִים הָוֹא לְמַחְזִיקִים כֵּה

ספר

# לְזִים חֲלֵיֶם

על התורה ~

שני חלקים

חלק ראשון ע"ד אנדרה – חלק שני ע"ד דודוש



אשר השאיר אחריו ברכה

ה"ה האדם הנadol בענקים, שושנת העמקים "צבי" תפארת ישראל  
כ"ק אדמו"ר הרב הגאון הנזר והקרוש, המפורסם בתורתו ובחכמו נכלי קצוי ארץ

בקשות מרון חיים צבי טייטלבוים זצוקללה"ה

האב"ד ור"ם דק"ק סיגט יע"א והגליל



יצא לאור במהדורא חדשה וمتוקנת עם הaga"ה מדוקיקת  
בchosפת מראוי מקומות ומפתחות

על ידי נכר המחבר

שלום אליעזר טייטלבוים

בלאאמו"ר הנה"ק אברך"ק סאטמאר זצ"ל

בן מרון הנה"ק המחבר זצ"ל

ברוקלין. ניו יארק יצ"ז

ניסן תש"ע לפ"ק

או יאמר נופן חמל קלה, על פי מה שאלמו צמלה  
(נכחות דר' כ). מהו קמיי ממליך דממליכת  
להו ימי, ומלי צנו מן לדין ממליכת לנו ימי וכו',  
קמיי דממליך נפקהו על קדמתה כס, לנו לנו ממלינו  
נפקה על קדמתה כס. ופירט צוין יעקב כס צמלו  
כס על קדמת כס צנו לדין כתעב, לי כל הצל  
לHIGH ITMAN צעד נפקה, כן נפקה כס נם צנו לדין כתעב.  
כטגען.

ובזה נ"ל פירט צמלה סג"ל (פמ"ס ד), מולא קדמתה  
לעולם, על פי ממליך ו"ל (נכחות מג') לדס כי  
ימומ צמל נמאנר יט' יי'), לחן טמולה מקיימת עד  
צממיית עומו עליה. זה שטמלו מולא קדמתה לעולם,  
ר"ל זכות קמולא תלין מקיימת עד צימול נפקה  
עליה, וחזו צלן לדין כתעב, על כן מי אעוקק צמלה  
סוד קולד לעולם, כיינו צלינו מושג מטהגען.

וזה צמלו כלות נכל סתום וסמוותים וגוי' הצל  
עתה מטה לעיני כל יטרול, ומשיקן זכו לה נסיט  
ולבדים כס צלן לדין כתעב, צרלה צרים צרל  
צבאי קמולא שנקלה להצית, שקדמה לעולם ודין  
כתעב, ר"ל על ידי קמולא לדין מקיימת עד צימול  
נפקה, וחזו צלן לדין כתעב, על כן כי יכול גס כן  
לעתות כס נסיט צלן על פי כתעב, והן.

\*

**7 מסורה, בראשית ברא אלקים, אשר ברא אלקים →  
לעשות (נכחות ג), ברא אלקים אדם על  
הארץ (נכחות ד).**

יתבאר על פי מה שכתב נספר זעיר כס נקדמה  
(פס סג'ק יי' ר' שמעון מניקטנו ו'ל) צמלה  
צמלו צערזין (דר' יג): נמנו וגמרו צו צלן נגרה  
יומל מצנכרה, ופירט צמלה (ס' מוכם מג') סלטן  
נmeno וגמרו, צמו מין סמות, ולצו סלגורין כס  
חס' צמגעה עליון עוגה, על כתען כס רק רמ"ה  
צמיגלן עליון כל, והס כן קרויג לאפקד יומל מצה,

על פי מה שכתב נספר (קדמה נמ"ה פט) ע"פ  
(פס יג) ובנה נרפא נרפא קדמתה מן טרועל, ו"ל דגנה  
מכמי פטרוףחים חמולה לדראם כה מן מגולמת מלחה  
צמלה, ומלה צמלה צמלה כה מן המזגדת, ופטרופחה מן  
מגולמת מלחה צמלה, צילך בין צי לדס. והס כן מזורע  
Psi'a לו לישב בין צי לדס, וטמולה צמלה צדד יטב,  
ח' נגעיס צמלה על ידי לtron פלע (עלין יוו), ולפופה  
צלו ציפפה נמעזיו. ואנה הרכבת' ז' צ'ל (מולה נטלה צ'ל  
פפ"ט) פירט ותקן כס לחיינו (פמ"ה יט), וטמלו צ'ל  
(כ"ר פ"ה א) מניי חמהה הקב"ה עס כס קירען לפמי  
צני יטרול. דנט"ה מהר צלחת עולס כה ליה ציקרען  
צינוי נגען, אך קמנת עס כס צבעת צלחת ציקרען  
וליה ישך צינוי נגען. וטה יט ליתן מעס על כה דלמייה  
צמלה (מנומם נט' קי יוו) צבעה לבדים צלן לדין  
וחול מלה צמלה. למולא חמלת לבדים צלן לדין  
שטגען, כמו צמלה צמלה צדד יטב, וסימן נגען מן  
שטגען. וזה פירוט צמלה מפני מה חמלת מורה צדד  
יטב, וזה צלן לדין כתעב, לדין כתעב סיה  
צמלה צמלה יטב צין חנכים כנ"ל, וזה הטע נטול צמלה  
מונייה, וליאון צננת צוותה חצין טיה קודס נצירה  
לפיכך לדין כתעב סיה כה, עכ"ד הכית צמלה צמלה  
ונזוב פירט נספר יסמה מטה (יליך פ' מוליין) כוונת  
צמלה ו"ל (פמ"ס ד) קמולא קדמתה לעולם, יטרולן קדמו  
לעולם. כיינו למויק כתעב צלן צלמה כס, ע"י' ט.

ויש לנו ור' בכונת לט' ז' צ'ל טעם צמלה נקליה  
רמ"ה, יטרולן נקליה רמ"ה. בכונת כס קדמו  
לעולם, אך מוקי כתעב כה צלמה כס. וזה פירוט סיטות  
קמולא געוץ צמלה נכל סתום וסמוותים וגוי' הצל  
עתה מטה, ויקטה על וזה סיה צלן לדין כתעב,  
וטקנ"ט חייו רווה צינוי נגען. ועל זה חמל צרלה  
צבאי קמולא שנקלה להצית, וצבאי יטרולן שנקליה  
להצית. כיינו כס רמ"ה וקדמו לעולם כתעב, ועל  
כה גס סמות וסמוותים הצל עטה מטה לעיני כה  
צטול, כה קיו צוס צינוי נגען לפני כס קדמו נצירה  
ובדין כתעב סיה כה, וטנן (ועי' מ"א מלך אדואס פ' ו' ו').

\*

על מה שטמטו, ונימית שפקזון טוֹה מפני צְלִין הַלְסָן  
חפט מצלֵי נקייס המנות כל שעה ורגע, והוא כן נזומו  
שעה שענבר עזירה, מלבד שעבירה שעבירה, כי נזומו  
שעה לו עטה מזוה, וזה שפקזון צלֵל קיס מנות נעם  
עצית העבירה, על"ד ז".

וזהגה ממה שטמטו כל שעה לךיס המנות, חין הַלְסָן  
חפט לועלם, מטוס להה צבביל זה נזרה, ווג  
הס יטמו ערומו צלֵל לנטוּה, היינו יולֵה מוגמו מה  
צטֵל קהדים לעולס צוה, דהה גס לו נֶה שֵׁה נבלֵה  
טהדים, גס כן לו טה שופך עזירות, והס כן מה  
אנדרה טהדים, טוֹה רק קל/<sup>ל</sup>קיס מנות ים"ק.

ו"ש שטמלוּת בירחitem צלה הַלְקִיס, וככיפל"י צבביל  
סתורה וככיפל יטלה, סיינו ציטרלן יקיעמו  
סתורה, ועלין היינו יודע מה צוה הצלר יטמו רת ערומו  
מלל חטף ופצע, גס כן יולֵה יוי מוגמו, זו מוחץ  
נטקמלן כל שעה לךיס מנות ים"ק, וככיפל זה נזרה  
טהדים. ו"ט שטמלוּת הצלר צלה הַלְקִיס נמות,  
ולֵה די נמה צלֵל עטה עזירות, והמלר דהס לוֹן כן נמה  
נזרה, והזו הצלר צלה הַלְקִיס הַלְסָן על טהראן, דהס לוֹן  
יגֵה לעולס, גס כן לו יעתה עזירות, והס כן עכסיו  
אנדרה, צודתי טה שעיר קיעטה שיעטה מנות, וחין הַלְסָן  
מפטֵי מנגלי לךיס מנות ט".

\*

או יאמֶר לפְּרָט שטמלוּת הַגְּיָנָן ב) גס לפְּרָט סיסות  
סתורה געוֹן נמחמו לבל היד החוקה  
ולבל המורה הנדור אשר עשה משה לעני כל  
ישראל, בראשית ברא וגוי.

ונגדאה על פי מה שפְּרָט וט"ל בירחitem צלה הַלְקִיס,  
נמחלוּת עלה נמנצנה נזרה גמלת הדין, לה  
טהין שטולס ממיקים, צימף מלם שטוממיים גמלת דין.  
וყיל ממייה דהס לרונו יתגרן שטיקיים גמלת דין,  
צודתי טה קיס לעולס הַר גמלת דין.

מזוס סלי גמורו דטוג צלה נזרה, על"ד סמאלט"ה.  
המנס נפי מה דמנטור נממ' קידושין (ט) למתנתה  
טוגה הקע"ה מצלפה למעטה, וממנצנה רעה מני  
מנדרף. הַט כן יט נקייס עטה צני פעמים כמ"ט,  
פעס מהל שמן המענאה, ופעס להחת על המנתה, מה  
צלהין כן צלה מנטין לנו מנדרף המנתה למעטה, והס  
כן טוג סבכל יותל על הספְּמָל, ועל כן י"ל טוג דטוג  
אנדרה, על"ד.

וזהגה פירצ"י בירחitem נזרה, צבביל יטלה וכבביל  
סתורה טנקלה ורמץ. ו"ל כיוון דנזרה שטולס  
כל צבביל יטלה, והס כן כיוון דטוג צלה נזרה סלה,  
הס כן גס כל שטולס טוֹה כן, לדה יטה סטינה יותל  
מיטמצע ועפל יותל מישיק. לך כיוון למתנתה טוגה  
פְּקָדֵה מצלפה למעטה, והס כן טוג צנדרה סלה,  
וهيינו על יתי סתורה, לכל שטוק נמולת עולה כללו  
טקליג עולה (ויקמה ק). ומפלץ (פְּמָלֵךְ דרכות ח) מטוס  
צלוּמד על מינה לעאות, טהו טוֹה כללו קיס צפועל  
מימות, על יתי סממתנה טוֹה צמונדרף למעטה, ועל כן  
נזרה שטולס צבביל סתורה, לדה על יתי סטינה טוג  
אנדרה טהדים.

זוֹאת מורה שטמלוּת בירחitem צלה הַלְקִיס, צבביל  
סתורה טנקלה לרמץ, סיינו על יתי סתורה  
מקיסים סמות נמנצנה ומונדרף למעטה. והמלר הצל  
צלה הַלְקִיס לעאות, כלומר דעיך צרימת טהדים טוֹה  
ליך מה מקיסים מה צוֹנוּ נעצות הס סמות עטין, וכל  
צלה זוֹה פְּה הַלְמָיוֹן הס יותל מהמות עטין, ולמוק  
לצכל וקורוב לאפְּמָלֵךְ. והמלר הצל נזרה הַלְקִיס הַלְסָן על  
טהראן, סיינו אנדראן וטוג לו צנדרה צלה מקייס סמות  
עakin צמעטה וצממתנה גס כן, וסת יותל על הַלְמָיוֹן  
וקלוג נטכל. ▽

\*

או יאמֶר לפְּרָט שטמלוּת הַגְּיָנָן, על פי מה שפְּרָט שגיה  
מוילג (פְּנָא חליאו ליקויעס) דע לפְּנִי מי מה  
עתיד ליתן דין ונתנו (הטמ פ"ג מ"ה), כי נתינן דין טוֹה

Zevi Hirsch Friedman, of Lesko, ca. 1808-1874

(20)

בעוהשי"ת

ספר

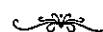
# אך פרי תבואה

על התורה

אשר חברו האדם הנרול בענקים, הגאון הקדוש, שר  
התורה, מופת הדרה, איש אלקים, אור ישראל וקדשו,  
**מרן ר宾נו צבי הירש זצוקללה"ה זי"ע**

**אבדק"ק ליסקא יצ"ז**

מחבר ספר היושר והטוב על מועדי השנה וסוגיות הש"ם



יוצא לאור במחודורה חדשה ומתקנת  
עם הופפות והשלמות רבות ונכבדות

על ידי נבד המחבר

**צבי הירש פריעד לאנדער**

**רב מליסקא יצ"ז**

ברוקלין ניו יורק, שנת תשמ"ג לפ"ק

ישקה נס מעה מני ייל שאל יקיה נס יומל  
מן כתנהו, ולחמו לו מה טו יומל מן כתנהו,  
וטה נס מדם והגודה, חיל נס טו עטקה  
סמנוחה מזד שמועלות הנפה, צולמי נס ישיה  
לו גדלות, ויחס נס מטיג, חס נס מעה מזות,  
זו נפמה מעה רוכז, יחה נס ממון, על כן  
חייו טויך רק כמו טשה הצל, ודוק.

\*

**7** וירא ד' כי רבה רעת האדם בארץ ובבבב  
מחשבות לבו רק רע כל היום וינח  
ד' כי עשה את האדם. וננה טמעני נס  
שלצ' לדיק בגון מו"ה שמעלקה זל"ס ל"ז  
לק' ניקלאוס (בחקדמת ספרו ניר ה' על שוו)  
אה"ע, לדנש סמארט"ר זל' כמצ' על ה'  
להםלו (עירובין יג' ע"ב) נמו גמלו טויך טל'ל  
נכלה מתנכליה, לדניאו טמו קמאות וסת  
רמ"ת, וטל' מעתה כס טמ"ה, וננה יט' יומל  
ללילה מקולקליס לדניאו נעתם עכירות  
ממעות, ויחס כנ' קלים קרויך להפמ'ל  
ולחוק מצכל. חמש' ייל' למל' מוקס יומל טויך  
צנכליה, מטוס למתנאה טויצה סק"ס מ"ר  
למעטה ומתקאה לעה חיין סק"ס מ"ר  
למעטה (קידושין מ' ע"א). ולכן ממל' סכמ'ז ויל'ל  
ד' כי לדנ' רעת קלים במרן, לדענ'יל'ס  
מיוז'יס מסמאות, וגס כי ייל' ממעות נכו' לך  
רע כל סיוס ויחס נו ממעות טוננות, ווה יונמס  
ד' כי עטה למ' קלים, על כלן לדבון ולפע"מ

האלקים פרק ג') סכל מה שועטה סולדס גליין  
לחתינען הפוך עס אכל, ויקיה הנפה גיגל  
המר צכלו. וכען זה לרמי ג"כ זטפל טמיין  
(ליקוטי אמרים פמ"ב) על ה' למלמו זו"ל (ברכות  
ל"ג ע"א) על הפסוק (דברים י"ב) ועתה יטלה נל'  
מה ד' חלקין טולן מעמן כי לה נילאה,  
ומתקה סצ"ס חטו ילה מילמה זטפלת סומ'  
ומתקי מין נגי מטה מילמה זטפלת סימ'  
וsns קפס סל' מטה לטינו זה נו ומל' נו  
מש ד' חלקין טולן גו'. ומילץ דסגה סכל  
תקודות צל' עדט יטלה טום זמינות מטה, טטה  
קדעת צל' כל יטלה, כמו שמלמו זו"ל (מכילתא  
פרשת בא י"ב) חטה מהת לדה טאט' לטום ומנו  
מטה. וננה חס כל סולדס יטמע למלך מטה  
צנו, יקיה חלנו ילה מילמה זטפלת.

והנה ידוע (שער הגלגים הקדמה כב. חסר  
לאברהם מעין ה' נהר ב. אלשר פרשת  
בראשית) לנטמו צל' סולדס סומ' מולה על סנטמא,  
כמו תלמוד (בראשית ב' יט) נפק מיה סומ'  
צמו, וננה גני קין קיה שמועלות מזד הגוף  
ולח' מזד טנטמא, ולכן נמל' ויבט' קין, ויבט'  
הו' מזד הגוף, ומל' כר' קין טנטמא הסטלייס.  
חיל' גני צל' סיה לטייפן, למתועלות קיה  
מזד ננטמא, והגוף סיה נגער צמר סנטמא,  
ולכן כמנס סטולס וטל' סטיה, לדניאו מטמלה  
מזד ננטמא, ומל' כר' סגו' ג"כ סטלייס, ולכן  
זה אקלטן קיה טויך. ולכן סטיה לו סט' מ'  
נמה מל' נ' ולמה נפה פניך, לכל דבר צכל  
מזד סגו' חייו טויך, לדנ' נס מיעט טהט,  
חס מעה טויך ייל' נ' גדלות וגודה, וכמו  
צמצע'ל צמצעות צל'גוז'ם (שער עברות האלקים  
פרק ד') סמל' סקיד מל' נמלמיין חס נ'

הועלם, זה וLEN ד' מצל, ממנה כ' חמה מצלס, כס טהו עוקיס צלע על מנת נקצל פלט, ודוק. (עי' בפרק תבא דף תרצ"ט בארכיות יותר).

ולפי מטה טהומת נעל נפלט על קה לתוכו מז' ועכתיו צנכלו יפְּסַפֵּס צמונטיו, יונן ג'יל צפיאר וLEN ד' מצל, לשינו עולס מצל יונת, דזודתי טהו זה מצל צנכלו, מטוס צהמתה מצלס להיכן כמעטש, לשינו חס מטלט נטצז מה' נטז נו כללו שעקה כל טמות, ודוק.

\*

וירא ד' כי רבה רעת האדם וגוי ונח מצא חן בעני ד'. ונס מזולג במליט בראשית רבה כ"ח ט' כ"ט א') טgas נמ' קיט צלצלה, רק שמכל מקום מיהן אין. ונהי י'ל שלך רמו דבנה כל ענייני השולס הוה נ' טוועיס קמה, רק מכל מקום היה הדר שעקה והט כדי צעל ידו יוכל חחר כך לנזוד חת' ז' גמןומה היה טהו ג'יל חטז, חצ'ל היה צלע יוס התהו מלהו רק על ענייני השולס הוה צודתי צנכליה טנו ליליק, لكن וילך ד' כי רעה רעת הדרס צהילך כי סכל טהו רע מ"ז, וכל מטנות נזו טהו רק רע, מה צודתי וינמס ד' כי עטף מה הדרס צהילך, חצ'ל ונמ, לשינו צעל ידי כן יט' לו קהת מנומה, טgas צגס השולס יט' טוב, מכל מקום מיהן אין צענין ד', טgas צהילו בטוב טהו טפל הילו, וכמו שהמלו על ספטוק (דברים לד') מה יש' נדכן נקיה הצמיים, הפיilo רק נקיה הצמיים, מכל מקום מטה יקחן, ודוק.

\*

שער הכללים ריש פ"א) כטלה טקי"ת נסיעת צרויomi נעל חת' השולס. מהנס י'ל דבנה המלו מז'ל. (עירובין י"ג ע"ב) טז צלע נעל צנכלו ועכתיו צנכלו יפְּסַפֵּס צמונטיו.

ויל' דבנה מזולג נספל מזום צלצולם זל' (בפתחה לשער האשובה) צכמג טgas צהיליקס גמוריס קס קודמים צמעלה מזען מזונה, מכל מקום רוז סמולס מדצל מזען מזונה מפי צהיליקס קמה מעוטיס, מזען מזונה מפי צהיליקס רוז צלע צנכלו ריק רוז וולס זגמו רוז צלע צי' טולס ומגעיס מטנגלה, לשינו צמנו רוז צי' טולס ומגעיס לס, רק צעיקל טיקעה טהו על ידי סמונזה, זגמו רוז צמונו מז'ל צעכתיו צנכלו יפְּסַפֵּס צמונזה. ولكن נבנה לנו קמולה וילך ד' כי צבאה רעת, לשינו טרונס לטעים ובס כי יאל מטנות נזו רק רע כל קיס ומייס עזין מזונה, לכן ויינס, ודוק.

L

\*

ואגב, הוציא מטה צטמומי מפי סרכ' הגדיק לי' עמלס זל' (ה), על סה לדהמו מז'ל רוז צלע צנכלו מזונגה, דבנה ציליך הדרס לנזוד מה טולו צלע על מנת נקצל פלט (עין אבות א' ג'), ולפי זה אין לנו לאטמיין על טכל מז', ודריכין לדרג מן שעריות נצ'יל השונת, ונהי נפי זה הספהיד יימל מן סרכ' המנס צהמתה זה טהו נפי דעמיינו, חצ'ל צהמת טקי"ת מצלס לצ'ל לעודיס מומו, כמו צמוץ (תהלים ס"ב י"ג) וכן ד' מקד כי מה טנס נל'יך כמעטש, ונהי הצלב טהו נמי וטהונט הו' רק זמני, וכן צודתי טהו נמי וטהונט הו' רק נקיה צנכלו וכן צודתי טהו מצל גודל גודל נמה צנכלו.

קיה נכם יותר  
iomel מן חמוץ  
הס הו' עותה  
נולדתי לנו יש'  
ה' מעטה מז'  
בק מלון, על כן  
כל, ודוק.

ם באין וביל יצ' ג' כל היום יונח  
סנה צמומי צטס  
עליה זל' (ח' 7'  
פרו נoir ה' על שור'  
ויל' כתב נל' סה  
ו' זגמו רוז צלע  
צמנו סמאות ובס  
ז'ה, ונהי יט' יומל  
ונעטומ עכירות  
סוח קרו'ג לאפסל  
עכל מקום יומל רוז  
ז'ה סק' (ס' מילך  
ח'ין סק' (ס' מילך  
בן לממר סכמה וילך  
ז' צהיל, לרעניאjom  
יכל מטנות נזו רק  
זומ טוועיס, וזה יונס  
ז' כלן דצ'יו ולפמ'ת.  
דנס נסוויס קא'ה  
צ' דעוג צלע צנכלו,  
(תהלים פ"ט ג') טולס  
ספליים סק' (ס' ע"ה)